

Kúpna zmluva o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti č. 02/2024

uzavretá podľa § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

Predávajúci:

Obec Klokočov,

Sídlo Obecného úradu obce Klokočov: Klokočov č. 54, 072 31 Vinné, okres Michalovce,

V zastúpení: starostka obce – Ing. Monika Hudáčková,

Peňažný ústav: Prima banka, a.s., Slovensko, pobočka Michalovce,

Číslo účtu: 420 976 1001/5600

IBAN: SK86 5600 0000 0042 0976 1001

IČO: 00 325 309

DIČ: 2020738907

(ďalej len „Predávajúci“)

a

Kupujúci:

Milan Loľo, rodený Loľo, narodený 11.08.1970, rodné číslo, trvale bytom Sliepkovce 25, 072 37 Lastomír,
občan SR ako podielový spoluvlastník v podiele ½ z celku a

Kaja Jarve, r. Toom, narodená 06.11.1977, rodné číslo, trvale bytom Tyinveien 5319, Vang i Valdres
2975, Nórsko, občan Nórsko ako podielový spoluvlastník v podiele ½ z celku,

(ďalej len „Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci v texte spolu ako „zmluvné strany“)

*uzatvárajú túto kúpnu zmluvu o prevode vlastníctva k nehnuteľnosti
podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)*

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Predávajúci na základe výpisu z katastra nehnuteľností pre k.ú. Klokočov, obec Klokočov, okres Michalovce, je vlastníkom parcely, ktorá je vedená na LV č. 497 registra „C“ č. 510/54, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 698 m², v rozsahu spoluvlastníckeho podielu 1/1-ina.
2. Predávajúci požiadal o vypracovanie geometrického plánu číslo 53003811-80/2023 na oddelenie pozemku 510/69 (mapový list č. Michalovce 2-5/3), pre k.ú. Klokočov, obec Klokočov, okres Michalovce, kraj Košický, ktorého vyhotoviteľom je spoločnosť NUMTECH ENGINEERING GEODESY, so sídlom Konštantínova 3306/6, 080 01 Prešov, prevádzka Námestie slobody 7, 071 01 Michalovce, IČO: 53 003 811, DIČ: 2121218891, ktorý dňa 18.08.2023 vyhotovil Ing. Ondrej Blaščák a dňa 18.08.2023 autorizácie overil Ing. Martin Machaj, a ktorý bol úradne overený dňa 30.08.2023 Ing. Lenkou Sýkorovou za Okresný úrad Michalovce, katastrálny odbor, kde je vedený pod č. G1-516/23.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Vzhľadom na údaje uvedené v GP **Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva parcelu registra „C“ č. 510/69, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 73 m².**

Článok IV. Kúpna cena

1. Na základe rozhodnutia Obecného zastupiteľstva obce Klokočov konaného dňa 15.12.2023 a na ňom prijatom a schválenom uznesení č. 56/2023, **Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje vyššie uvedенú parcelu (viď ods. 1 článku III.) , čo v prípade:**

- parcely registra „C“ č. 510/69, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 73 m² x 30,- eur za 1 m² = 2 190,- Eur.
2. **Kupujúci uhradil celkovú kúpnu cenu vo výške 2.190,- Eur bezhotovostným prevodom na bankový účet Predávajúceho vedený v Prima banka Slovensko, a.s., pobočka Michalovce, číslo účtu: 4 209 761 001/5600, IBAN SK86 5600 0000 0042 0976 1001, s variabilným symbolom: 51069 dňa 29.01.2024.**

Článok V. Vyhlásenia zmluvných strán

1. Predávajúci vyhlasuje, že predávaná nehnuteľnosť je bez právnych väd, že na predávanej nehnuteľnosti nie sú dlhy, vecné bremená, záložné práva ani iné právne povinnosti a že na uvedenú nehnuteľnosť nebola uzatvorená žiadna iná zmluva alebo zmluva o budúcej zmluve, ktorou by bolo prevádzané vlastníctvo v prospech tretej osoby.
2. Predávajúci vyhlasuje, že predmet zmluvy (tj. predaja) nie je predmetom súdneho, správneho, exekučného konania, nárokov z reštitúcie a nie sú mu známe žiadne iné konania, alebo práva zo strany tretích osôb týkajúce sa predmetu zmluvy, ktoré by mohli mať za následok obmedzenie jeho vlastníckych práv k nehnuteľnostiam.
3. Kupujúcemu je známy stav predávanej nehnuteľnosti a preberá ju v takom stave, v akom sa nachádza.

Článok VI. Uznesenie Obecného zastupiteľstva obce Klokočov

1. Zámer predaja vyššie uvedenej nehnuteľnosti (tj. parcely uvedenej v článku III. tejto zmluvy) schválilo Obecné zastupiteľstvo obce Klokočov dňa 19.09.2023 uznesením číslo 47/2023 a predaj 15.12.2023 uznesením č. 56/2023, a to z dôvodu žiadosti Kupujúceho a na základe osobitného zreteľa. Dôvod hodný osobitného zreteľa je skutočnosť, že pozemok, ktorý obec dlhodobo nevyužíva, bezprostredne susedí s nehnuteľnosťami (rekreačnou chatou postavenou na p.č. 450 a pozemkom p.č. 510/39 vedených na LV č. 397) vo vlastníctve žiadateľov, ktorí majú záujem o pripojenie, scelenie a udržiavanie uvedených pozemkov na vlastné náklady.

Článok VII. Všeobecné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že sú svojimi prejavmi viazaní podpísaním tejto zmluvy a že právne účinky vkladu z tejto zmluvy vznikajú až dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Michalovce, katastrálny odbor, o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
2. Návrh na povolenie vkladu vlastníckeho práva na Okresný úrad Michalovce, katastrálny odbor, podá Kupujúci po podpise tejto Zmluvy na čo ich Predávajúci osobitne touto Zmluvou splnomocňuje.
3. Ak Okresný úrad Michalovce, katastrálny odbor, preruší toto konanie z akéhokoľvek dôvodu sú zmluvné strany povinné odstrániť nedostatky uvedené v rozhodnutí, kvôli ktorým bolo toto konanie prerušené.
4. Pokiaľ by bolo rozhodnutie Okresného úradu Michalovce, katastrálny odbor záporné (konanie o povolení vkladu by bolo zastavené), sú si zmluvné strany podľa § 457 Občianskeho zákonníka povinné vrátiť všetko, čo už podľa Zmluvy prijali.
5. Zmeny tejto Zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.

Článok VIII.
Náklady súvisiace s touto zmluvou

1. Poplatok za návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností platí Kupujúci. Vzniknuté náklady súvisiace s vypracovaným geometrickým plánom a správne poplatky k tomu, prípadne iné náklady súvisiace s touto zmluvou platí Kupujúci.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany súhlasia s tým, že v prípade odstránenia chýb v písaní, alebo iných administratívnych nedostatkov zmluvy, na odstránenie ktorých je nevyhnutný písomný súhlas zmluvný strán, ako aj osvedčený podpis ktorejkoľvek zmluvnej strany, opraví ich Predávajúci za súčinnosti Kupujúcich. K vyššie uvedeným právnym úkonom týmto Kupujúci splnomocňujú Predávajúceho.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili na základe svojej slobodnej a vážnej vôle, že zmluva nebola dojednaná pod nátlakom, v tiesni a ani za inak nevýhodných podmienok, ďalej vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, a preto na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
4. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Zmluvy nakladať, ich prejavy vôle sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme.
5. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach, z toho jedno (1) vyhotovenie dostane Predávajúci, jedno (1) vyhotovenie dostane Kupujúci a dve (2) vyhotovenia sú určené pre Okresný úrad Michalovce, katastrálny odbor, k zápisu vkladu vlastníckeho práva.
6. Kupujúci vyhlasuje, že je si vedomý, že spracúvanie osobných údajov sa vykonáva na právnom základe ustanovenom v § 13 ods. 1 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“), podľa ktorého je spracúvanie osobných údajov zákonné, ak sa vykonáva na základe aspoň jedného z právnych základov. Právnym základom pre spracúvanie osobných údajov je § 13 ods. 1 písm. b), a to nevyhnutnosť spracúvania na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby.
7. Kupujúci vyhlasuje, že bol Predávajúcim informovaný podľa § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o všetkých zákonom stanovených informáciách a o spôsobe ochrany osobných údajov u Predávajúceho ako prevádzkovateľa.
8. Kupujúci si je vedomý, že Predávajúci na vyššie uvedenom právnom základe v tomto konaní, v konaniach o opravných prostriedkoch a v ďalších súvisiacich právnych úkonoch bude spracúvať ich osobné údaje ako: (meno priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, trvalé bydlisko, údaje o majetku, a iné.). Toto potvrdzujú svojim podpisom.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že doplnky, zmeny, ako aj odstúpenie od tejto Zmluvy vyžaduje ku svojej platnosti písomnú formu. Všetky dodatky musia byť očíslované podľa svojho poradia, ako boli uzatvorené a musia obsahovať dátum ich uzatvorenia včítane podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán
10. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Predávajúceho v zmysle zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

11. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že Zmluva bude uverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
12. Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci je povinný pod hrozbou neplatnosti tejto Zmluvy preukázať zverejnenie tejto Zmluvy na webe Predávajúceho alebo v Centrálnom registri zmlúv.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že ak by akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy bolo z akéhokoľvek dôvodu neplatné alebo nevykonateľné, je neplatným alebo nevykonateľným len toto ustanovenie, pokiaľ z povahy tejto Zmluvy alebo z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých došlo k jej uzatvoreniu, nevyplýva, že toto ustanovenie nemožno oddeliť od ostatného obsahu tejto Zmluvy.
14. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak by došlo k situácii uvedenej v predchádzajúcom bode, vykonajú bezodkladne doplnenie podmienok podľa tejto Zmluvy, tak aby bol zachovaný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia. Uvedené doplnenie nevykonajú iba v prípade, ak by bol už samotný zmysel a účel neplatného alebo nevykonateľného ustanovenia právne nemožný a/alebo nedovolený a teda neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie by objektívne nebolo možné nahradiť iným platným a vykonateľným ustanovením so zachovaním jeho zmyslu a účelu.

V obci Klokočov dňa 27.02.2024

V obci Klokočov dňa 27.02.2024

Predávajúci:

Kupujúci:

Obec Klokočov
starostka obce: Ing. Monika Hudáčková

Milan Loľo

Kaja Jarve